

Landslide Early Warning

නායුම් පිළිබඳ පෙර අනතුරු ඇගලීම
මණ්සාරිවූ මුණ්ඩේනස්සරික්කා

Message ID : LEWM-22-04-2023-1230-00

Update : -

Validity Period : From 12:30 hrs on 22.04.2023 To 12:30 hrs on 23.04.2023

 NBRO	<p style="text-align: center;">NATIONAL BUILDING RESEARCH ORGANISATION ජාතික ගොඩනැගුලිපි පර්යේෂණ සිංහලය නොසිය කට්ටිත ආරාය්ස්සි නිරුවණය No. 99/1, Jawatta Road, Colombo 05. අංක. 99/1, ජාවට්ටා පාර, කොළඹ 05. இல. 99/1, ප්‍රාවත්තන ඩ්න්, கோழும்பு 05. Tel./දු.කු./தொ.பே - 0112552220 Fax/ஒக්ස්/தொ.ந - 0112589943</p>	
--	---	--

Warning level 1: Color Code:	Watch Yellow	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 75mm, if the rain continues, be watchful on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>පසු ගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපනය 75mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායුම්, බැවිම් කඩා වැට්ටීම්, ගල් පෙරදීම්, පස් කැස්බි කඩා වැට්ටීම් සහ පොලොව ගිලු බැසීම් අවධානම පිළිබඳ විමසුම් වන්න.</p>
Warning level 2: Color Code:	Alert Amber	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 100 mm, if the rains continue, be on alert on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cut failures and ground subsidence, being ready to evacuate to a safe location if the need arises.</p> <p>පසු ගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපනය 100 mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායුම්, බැවිම් කඩා වැට්ටීම්, ගල් පෙරදීම්, පොලොව ගිලු බැසීම් සහ පස් කැස්බි කඩා වැට්ටීම් අවධානම පිළිබඳ අවධානයෙන් සිට අවශ්‍ය වුවශේන් ආරක්ෂාකාරී නැඟැව යාමට සූදානම් වන්න.</p>
Warning level 3: Color Code:	Evacuation Red	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 150 mm, if the rains continue, evacuate to a safe location to avoid the risk of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>පසු ගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපනය 150mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායුම්, බැවිම් කඩා වැට්ටීම්, ගල් පෙරදීම්, පොලොව ගිලු බැසීම් සහ පස් කැස්බි කඩා වැට්ටීම් අනතුරු වැළින් වැළැකීමට ආරක්ෂා ස්ථානයකට යන්න.</p>
Warning level 4: Color Code:	Disaster Black	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 200 mm, if the rains continue, disaster will occur.</p> <p>පසු ගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපනය 200mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායුම්, බැවිම් කඩා වැට්ටීම්, ගල් පෙරදීම්, පොලොව ගිලු බැසීම් සහ පස් කැස්බි කඩා වැට්ටීම් අනතුරු වැළින් වැළැකීමට ආරක්ෂා ස්ථානයකට යන්න.</p>

Locations for Potential Risk

නායෝගීමේ අවදානම පැවතිය හැකි ප්‍රදේශ කන්තියාන අපායමුණ්ල මූදලක්

District	Level 1 (Yellow)	Level 2 (Amber)	Level 3 (Red)
Badulla	Passara Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.		

Note: ↑shifted one level up, ↑↑shifted two levels up, ↓shifted one level down, ↓↓shifted two levels down.

*newly added with the last update

Special Note: These warning levels are issued based on the cumulative rainfall received to respective areas and given weather forecast by meteorological department of Sri Lanka

Areas and places which need special attention

All mountainous areas, manmade cut slopes and roads within the relevant DS divisions

අදාළ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාග තුළ පිහිටි කළුකර බැවුම් හා ඒ ආග්‍රිත ප්‍රදේශ තුළ පිහිටි නිර්මිත

පිරුවෙන් සෙයලක පිරිවිනුණ්ලාන සකල මලළප්පාන්කාන පැවතිකள් මුද්‍රාම බෙට්ට්ප්පත් නිලச් සාය්වුකൾ

Specially: All the landslide susceptible areas previously identified by NBRO.

විශේෂ: ජාතික ගොඩනැගිලි පර්යේෂණ සංවිධානය විසින් නායෝගීමේ අවදානමක් ඇති ලෙස පුරුවයෙන් හඳුනාගෙන ඇති ප්‍රදේශ

විශේෂමාක: මෙසුම්විනාල් මුණ්නර් අභ්‍යාවත්ප්‍රාග්ධන මණ්සරිවුක්කාන රත්නිලයුණ්ල සකල පිරුවෙන් පිරුවෙන් සෑවා ඇති ප්‍රදේශ.

විශේෂ සටහන: කරුණාකර මෙම නායෝගීම් පිළිබඳ ඇර්ව අනතුරු හැඟවීම් කාලේසීමාව තුළ පහත කරුණු වෙන ඕසේ අවධානය යොමු කරන්න.

1. පහත දැක්වෙන නායුරුම් පූර්ව ලෙසෙකු පිළිබඳ සැලකීමෙන් වන්න.

- ▶ පොලුවේ ඇති වන ඉරි නැඹුම්, ගැහුරට හැරුණු පැලීම් හා පොලුවේ ගිලා බැසීම්
 - ▶ කුමෙන් අයේ යන ගස්, විදුලි කණු, විවෘත් හා දුරකථන කුළුණු ආදිය
 - ▶ ගොඩනෑගිලිවල ගෙනිම හා බිත්තිමත ඇතිවන පිපුරුම් හා ඒවායේ කුමික වර්ධනය වීම්
 - ▶ එක්වර ජල උරුපත් ඇතිවේම හෝ පෙර පැවත් ජල උරුපත්කොරට්වීම්, අවහිරවීම් හෝ නැහිවීම්

2. එවත් නායුමක පූර්ව ලෙක්ෂණ දක්නට ලැබෙන ප්‍රදේශ වලින් හැකි ඉක්මනීන් ඉවත් වන්න.

සැයු: ජාතික ගොඩනැගිලි පර්යේෂණ සංවිධානයෙන් සහ ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානයෙන් ලැබෙන වැඩිදුර උපදෙස් අනුගමනය කරන්න.

Special Note: During this Landslide Early Warning period, please pay attention to the following:

1. Pay your attention to the following pre landslide signs,

- Development of cracks on the ground, deepened cracks and ground subsidence
 - Slanting of trees, electrical posts, fences and telephone posts
 - Cracks in the floors and walls of buildings which are built at slopes
 - Sudden appearance of springs, emerging muddy water, blockage or disappearance of existing springs

2. People should move immediately away from the areas where they noticed the above pre-landslide signs.

3. Furthermore, people living in landslide susceptible areas should be extra vigilant and should be ready to move quickly to safe places if heavy rain continues.

Note: Communities are advised to follow the instructions given by National Building Research Organization and Disaster Management Center.

விசேஷ குறிப்பு: மண்சரிவு முன்னொக்கரிக்கை காலப்பகுதியில் பின்வருவனவற்றில் கவனம் எடுக்கவும்

- பின்வரும் மன்சாலை முன் அறிகுறிகளையிட்டு கவனத்தை செலுத்தவும்.

- நிலத்தில் வெடிப்பு உருவாகுதல், குழமாகும் வெடிப்புகள் மற்றும் தரை உள்ளிருக்கங்கள்.
 - மரங்கள்,யின் கம்பங்கள், வேலிகள், மற்றும் தொலைபேசிக் கம்பங்கள் சாய்வடைதல்.
 - சாய்வுகளில் துமைந்துள்ள கட்டிடங்களின் தரைமற்றும் கவர்களில் வெடிப்புகள் உருவாகுதல்.
 - நிலத்திலிருந்து திமிரென நீருற்றுகள், சேற்று நீர் தோன்றுதல் மற்றும் தற்போதுள்ள நீருற்றுகள் தடைப்படுதல் அல்லது இல்லாது போகுதல்.

2. மன்சரிவுக்கு முன்னரான அறிகுறிகளை கொண்ட இடங்களிலிருந்து உடனடியாக மக்கள் அப்பால் நகர வேண்டும்.

3. மேலும், பாதிப்பு ஏதுவிலையுள்ள பகுதிகளில் வாழும் மக்கள் மேலதிக விழிப்புடன் இருக்கவேண்டும் என்பதுடன் கடும் மழை தொருமாயின் விரைவாக பாதுகாப்பான இடங்களுக்கு நகர ஆயத்தமாகவும் இருக்கவேண்டும்.

குறிப்பு: தயவுசெய்து தேசிய கட்டிட ஆராய்ச்சி நிறுவனம் மற்றும் அனர்த்த முகாமைத்துவ நிலையம் என்பவர்தான் அறிவியூத்தல்களை பின்பற்றவும்

Previous Message ID :-

Issued by: 	Approved by: 	22-04-2023, 12:30 hrs
Duty Officer	Director - LRRMMD	Date and time issued

Landslide Research and Risk Management Division

National Building Research Organisation